

De vertragingslijn TD 653 m. b.v. de PM 5506 of PM 5508

Kontroleer instellingen 3, 4 en 5. Zet de generator in stand "Delay". Stel het contrast en de helderheid normaal in en de verzadigingsregelaar op 3/4 van zijn bereik.

- Indien in de 3e balk het "Venetian blinds" effect aanwezig is, regel dan R1370 tot dit effect verdwijnt.
- Indien in de 1e en 2e balk het "Venetian blinds" effect aanwezig is, regel dan met trimmsleutel 18 S652 tot dit effect verdwijnt.
- Zet de generator in stand "Matrix". Indien in de rode balk het "Venetian blinds" effect aanwezig is, regel dan R1382 tot dit effect verdwijnt.

N. B.: Zie voor foto's van het "Venetian blinds" effect de gebruiksaanwijzing van de generator.

De vertragingslijn TD 653 m. b.v. een SECAM kleurenbalkensignaal

Voer een SECAM kleurenbalkensignaal toe en stel de ontvanger normaal in. Sluit een oscilloscoop aan op de basis van TS 474 (knooppunt R1451/R1452). Regel de horizontale tijdbasis van de oscilloscoop zodanig dat 3½ perioden ontstaan in de lijnfrequentie (zie de figuren 16a en 16b).

Ontstaat figuur 16b regel dan R1370 tot fig. 16a ontstaat.

Réglage de la ligne à retard TD 653 au moyen du générateur PM 5506 ou PM 5508

- Contrôler les réglages 3, 4 et 5. Mettre le générateur dans la position "Delay". Réglér normalement le contraste et la luminosité, la saturation aux 3/4 de sa course.
- Si dans la 3e barre l'effet de "store vénitien" est présent, régler R1370 jusqu'à ce que cet effet disparaîtse.
- Si dans la 1e et 2e barre, l'effet de "store vénitien" est présent, régler à l'aide de la clé 18 S652 jusqu'à ce que cet effet disparaîtse.
- Mettre le générateur dans la position "Matrix". Si dans la barre rouge l'effet de "store vénitien", apparaît régler R1382 jusqu'à disparition de cet effet.

N. B.: Pour des photos de l'effet de "store vénitien" voir le mode d'emploi du générateur.

Einstellen der Verzögerungsleitung TD 653 mit Generator PM 5506 oder PM 5508

Einstellungen 3, 4 und 5 kontrollieren. Generator in Stellung "Delay" bringen. Kontrast und Helligkeit wie üblich und Sättigungseinsteller auf 3/4 seines Bereichs einstellen.

- Zeigt sich im dritten Balken Jalousieeffekt, ist R1370 abzugleichen, bis dieser Effekt verschwunden ist.
- Zeigt sich im 1. und 2. Balken Jalousieeffekt, ist S652 mit Trimmschlüssel 18 abzugleichen bis dieser Effekt nicht mehr vorhanden ist.
- Generator in Stellung "Matrix" bringen. Befindet sich im roten Balken Jalousieeffekt, dann ist R1382 abzugleichen bis dieser Effekt nicht mehr vorhanden ist.

Anm.: Siehe für Fotos über "Jalousieeffekt" die Gebrauchsanweisung des Generators.

Einstellen der Verzögerungsleitung TD 653 mit einem SECAM-Farbalkensignal

Ein SECAM-Farbalkensignal zu führen und den Empfänger normal einzustellen.

An die Basis von TS 474 (Knotenpunkt R1451/R1452) einen Oszillografen anschliessen.

Die Horizontalablenkung des Oszillografen so abgleichen, dass 3½ Perioden entstehen (siehe Fig. 16a und 16b). Erhält man Fig. 16b, ist R1370 so abzugleichen, dass Fig. 16a entsteht.

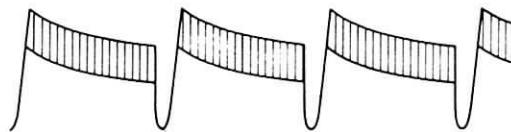


Fig. 16a

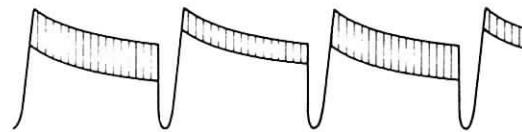


Fig. 16b

7. De PAL R-Y/B-Y demodulator en G-Y matrix m. b.v. PM 5507

Kontroleer achtereenvolgens bovenstaande instelling 3, 4, 5 en 6, daarna de instellingen 5, 6 en 10 onder het hoofd "Afregelingen na reparatie". Voer het kleurenbalkenpatroon toe en stem de ontvanger goed af op de bovenste zijband. Draai het contrast en de verzadiging op maximum en de helderheid op minimum. Zet de kleurtoonregelaar in de mechanische middenstand en de zwartwit/kleuren-schakelaar in stand "kleuren". Draai de videoregelaar van de PM 5507 op maximum. Sluit een oscilloscoop aan op punt 12 van B416 (B-Y signaal) en regel met trimmsleutel 10 R20 van U664 af op 150 Volt top tot top waarde. Draai met de verzadigingsregelaar de top tot top waarde op 75 Volt en regel R20 van U664 tot weer 150 Volt ontstaat. Stel vervolgens het contrast, de helderheid en verzadiging normaal in. Stel met de vertikale amplitude-regeling van de oscilloscoop de top tot top waarde van het signaal in op vier hokjes. Meet met de oscilloscoop het aantal hokjes van de spanning op punt 11 van B416 en noteer dit. Regel vervolgens met de amplituderegeling van de oscilloscoop de top tot top waarde van de spanning op punt 2 van B416 op het genoemde aantal hokjes.

7. Les démodulateurs PAL R-Y/B-Y et la matrice V-Y au moyen du générateur PM 5507.

Contrôler successivement les réglages 3, 4, 5 et 6 ci-dessus; ensuite les réglages 5, 6 et 10 du chapitre "Régagements après réparation". Appliquer la mire des barres couleurs et accorder soigneusement le récepteur sur la bande latérale supérieure. Mettre le contraste et la saturation au maximum et la luminosité au minimum. Mettre le réglage de teinte en position mécanique médiane et le commutateur noir-blanc/couleurs en position "couleurs". Mettre le réglage vidéo du PM 5507 au maximum. Brancher un oscilloscope au point 12 de B416 (signal B-Y) et régler à l'aide de la clé 10 R20 de U664 pour avoir un signal de 150 V p. à p. Avec le réglage de saturation réduire la tension pointe à pointe à 75 volts et régler à nouveau R20 de U664 pour obtenir les 150 V pointe à pointe. Régler ensuite le contraste, la luminosité et la saturation normalement. Avec le réglage d'amplitude verticale de l'oscilloscope régler l'amplitude pointe à pointe du signal égale à une hauteur de 4 carrés. Avec l'oscilloscope mesurer la valeur pointe à pointe du signal au point 11 de B416 (point de mesure "M28") et noter cette valeur. Régler ensuite avec le réglage d'amplitude de l'oscilloscope la valeur pointe à pointe de la tension au point 2 de B416 (point de mesure "M26") à la valeur notée.

7. Einstellen von PAL-R-Y/B-Y-Demodulator und G-Y-Matrix mit Generator PM 5507

Nacheinander obenstehende Einstellungen 3, 4, 5 und 6 kontrollieren; danach die Einstellungen 5, 6 und 10 unter Abschnitt "Abgleich nach Reparatur" überprüfen.

Farbbalkenmuster zuführen und den Empfänger gut auf das obere Seitenabstand abstimmen. Kontrast und Sättigung auf Maximum und Helligkeit auf Minimum einstellen. Den Farbtonregler in die mechanische Mittelstellung bringen und den Schwarzweiss/Farbschalter in Stellung "Farbe". Videoregler von PM 5507 auf Maximum. An Punkt 12 von B416 (B-Y-Signal) einen Oszillografen anschliessen und R20 von U664 mit Trimmschlüssel 10 auf 150 V<sub>SS</sub> abgleichen. Den Spitze-Spitze-Wert mit dem Sättigungsregler auf 75 V einstellen und R20 von U664 abgleichen, bis wieder 150 V vorliegen sind. Hiernach Kontrast, Helligkeit und Sättigung normal einstellen. Mit dem Vertikalamplituden-Regler des Oszillografen den Spitze-Spitze-Wert auf vier Quadrate einstellen. Mit dem Oszillografen die Anzahl Quadrate der Spannung an Punkt 11 von B416 messen und diesen Wert notieren. Dann mit dem Amplituderegler des Oszillografen den Spitze-Spitze-Wert der Spannung an Punkt 2 von B416 auf die notierte Anzahl Quadrate abgleichen.